

169(VI). Вопрос о туземном управлении, поднятый в некоторых петициях, относящихся к Камеруну под британским управлением

Действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей шестой сессии, в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью и назначившим своим особым представителем бригадира Гиббонса, указанные ниже петиции в той их части, в которой поднимается вопрос о туземном управлении, а именно:

- 1) петицию от Cameroons Federal Union (T/Pet. 4/61-5/66),
- 2) петицию от Bafaw Improvement Union (T/Pet. 4/14),
- 3) петицию от Kom Improvement Association (T/Pet.4/35),
- 4) петицию от Fon (вождя) of Vikom (T/Pet. 4/36),
- 5) петицию от Bamenda Improvement Association (T/Pet.4/52-5/65),
- 6) петицию от South-Western Federation (T/Pet. 4/57),
- 7) петицию от Bwinga Village Community (T/Pet. 4/7),
- 8) петицию Сама С. Нди (T/Pet.4/9),
- 9) петицию от Balong Native Authority (T/Pet. 4/15-5/6),

приняв к сведению замечания Выездной миссии Организации Объединенных Наций в Западной Африке по вопросу о туземном управлении в Камеруне под британским управлением (T/461, часть II, глава Ia),

отметив замечания по этому вопросу заинтересованной управляющей власти (T/504 и T/513),

Совет по Опек

постановляет уведомить подателей петиций, что вопрос о туземном управлении подвергся обсуждению и будет вновь разбираться Советом в связи с рассмотрением ежегодных отчетов управляющей власти об управлении территорией;

обращает внимание подателей петиций на рекомендацию по вопросу о местном управлении, принятую Советом по Опек на его шестой сессии¹², которая гласит:

«Совет, отмечая доклад Анкетного комитета Eastern House of Assembly и рекомендации, сделанные им по вопросу о туземном управлении, рекомендует управляющей власти, по консультации с населением территории, провести основные реформы в системе туземного управления, с тем чтобы ускорить развитие местных органов управления на демократических и прогрессивных началах»;

порукает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек,

¹² См. Официальные отчеты Совета по Опек, шестая сессия, 68-е заседание.

уведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиций.

*Восьмидесятое заседание,
3 апреля 1950 года (T/571).*

170(VI). Вопрос о туземной судебной системе, поднятый в некоторых петициях, относящихся к Камеруну под британским управлением

Действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей шестой сессии, в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью и назначившим своим особым представителем бригадира Гиббонса, указанные ниже петиции в той их части, в которой поднимается вопрос о туземной судебной системе, а именно:

- 1) петицию от Cameroons National Federation (T/Pet.4/16-5/7),
- 2) петицию Годлове Нданге и вождя М. М. Гафорге (T/Pet.4/50-5/64),

приняв к сведению замечания по этому вопросу заинтересованной управляющей власти (T-486, пункты 55 и 56), а также устное заявление особого представителя,

отметив заявление управляющей власти о том, что правительство Нигерии недавно назначило комиссию для обследования функционирования системы туземных судов и что доклад ее будет сообщен Совету по Опек по его опубликованию,

Совет по Опек

постановляет уведомить подателей петиций о том, что впредь до того, как будут известны результаты проведенного комиссией обследования, со стороны Совета не требуется принятия никаких мер, а также что вопрос этот подвергся обсуждению и будет вновь разбираться Советом в связи с рассмотрением ежегодных отчетов управляющей власти об управлении территорией;

порукает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, уведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиций.

*Восьмидесятое заседание,
3 апреля 1950 года (T/572).*

171(VI). Вопрос о назначении представителя правительства в Ассумбо, поднятый в петиции от Assumbo Native Authority, относящейся к Камеруну под британским управлением

Действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей шестой сессии, в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью и назначившим своим особым представителем бригадира Гиббонса, петицию Assumbo Native Authority (T/Pet.4/44) в